TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ VN VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 38/2022/HS-PT
Ngày 20 tháng 01 năm 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ VN VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị ThúyVB;

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Cường;

Ông Nguyễn Tất Nam.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Nguyệt, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thanh Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 997/2021/TLPT-HS ngày 03 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo Hứa Văn Đ bị Tòa án sơ thẩm xét xử về tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép" do có kháng cáo của người có quyền lợi, VN vụ liên quan đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2021/HS-ST ngày 21 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Hứa Văn Đ, sinh ngày 26/9/1988 tại xã TH, huyện VL , tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn PC, xã TL , huyện VL , tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 9/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng ĐN (đã chết) và bà Hứa TL; có vợ là Hà TY và 02 con; tiền án: Tại Bản án số 79/2013/HSST, ngày 09/12/2013 của Tòa án nhân dân huyện VL , tỉnh Lạng Sơn đã xử phạt bị cáo 07 năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma tuý (ngày 21/9/2018 chấp hành xong hình phạt tù); tiền sự: Không có; nhân thân: Đã có án tích, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật. Bị cáo bị bắt từ ngày 13/3/2021, hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Hoàng Tiến; có mặt.

- Người có quyền lợi và VN vụ liên quan đến vụ án:

1. Chị Hà TY, sinh năm 1988. Trú tại: Thôn PC, xã TL , huyện VL , tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

2. Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS. Địa chỉ: Tầng 3, tòa nhà VTI, số 519 Kim Mã, phường Ngọc Khánh, quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Vy Thúy Hoa, sinh năm 1989, nhân viên giới thiệu dịch vụ của Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS; có mặt.

Ngoài ra vụ án còn có các bị cáo: Lăng VH, Nông VB, Triệu VH, Lăng VN, Trương CT, Lý VC, Hoàng VS , Lý VL không có kháng cáo, không bị kháng cáo, không bị kháng nghị Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, diễn biến phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 10/2020, Lăng VH đi sang Trung Quốc bán trâu có quen biết với một người đàn ông Trung Quốc tên là Hái T. VH và Hái T đã cho nhau tài khoản Wechat và thường xuyên liên lạc với nhau. Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 12/3/2021, Hái T liên lạc qua Wechat đặt vấn đề thuê VH đón 05 người Trung Quốc đưa nhập cảnh trái phép vào Việt Nam, địa điểm đón là tại khu vực cột mốc 1071 thuộc địa phận thôn BC , xã TL , huyện VL , tỉnh Lạng Sơn rồi đưa đến thị trấn NS1, huyện VL , tỉnh Lạng Sơn; Hái T sẽ trả tiền công cho VH là 1000NDT (tiền Trung Quốc)/01 người, VH đồng ý.

Khoảng 15 giờ cùng ngày, VH gọi điện thoại rủ Hứa Văn Đ, Lăng VN, Nông VB cùng tham gia đưa 05 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép vào Việt Nam với tiền công là 1.000NDT/người; sau khi xong việc trừ tất cả chi phí sẽ chia nhau tiền công, cả ba đồng ý. Sau đó, VH thông báo cho Hái T biết về việc rủ được người cùng tham gia và hẹn thời gian từ 17 giờ đến 17 giờ 30 phút cùng ngày thì đưa khách lên khu vực biên giới để VH đón. VH thông báo lại cho Đ, VN,VB biết và bảo Đ bố trí người đưa khách từ xã TL đến khu vực hố rác thôn NL, xã TL để đưa đi theo đường mòn sang thôn NS, xã BH, huyện VL , tỉnh Lạng Sơn nhằm tránh sự kiểm tra của lực lượng biên phòng tại chốt dốc Nà Cà. VN sẽ đi cùng với VH lên khu vực biên giới để đón người, còn VB sẽ cảnh giới lực lượng Biên phòng ở thôn CB, xã TL . Khoảng 17 giờ cùng ngày, VH gọi điện thoại bảo VN,VB đến khu vực trường tiểu học xã TL , phân trường Pò Hén. Khi cả 02 người đến đây, VH bảoVB ở lại trông lực lượng Biên phòng còn VN cùng VH đi lên khu vực mốc 1071 đón khách. Trên đường đi, VH bảo VN sắp xếp người đón 05 người khách từ khu vực thôn NL sang thôn NS, xã BH rồi VH đi lên mốc 1071 đón người, VN ở dưới trông đường. Sau đó, VN gọi điện thoại cho Triệu VH bảo đưa 05 khách người Trung Quốc nhập cảnh trái phép từ thôn NL, xã TL sang thôn NS, xã BH với tiền công là 500.000 đồng/khách, tổng là 2.500.000 đồng. Khoảng 17 giờ 30 cùng ngày, có 01 người đàn ông Trung Quốc dẫn 05 người Trung Quốc đến mốc 1071, VH đón 05 người này đưa đến chỗ VN và bảo VN đưa đến đầu làng Đon Chang, xã TL , huyện VL , tỉnh Lạng Sơn giao cho Đ; VN cho VH biết đã bảo Triệu VH đưa số khách này sang thôn NS. Giao khách cho VN xong, VH đi xe máy ra thị trấn NS1, huyện VL chờ, còn VN dẫn 05 người khách đến đầu làng ĐCgiao cho Đ và bảo Đ đưa 05 người khách đến

khu vực hố rác thôn NL, xã TL thì Triệu VH sẽ đón rồi đưa sang thôn NS, xã BH; VN đi bộ quay lại phân trường PH để trông lực lượng Biên phòng và lấy xe. Sau khi nhận 05 khách với VN, Đ gọi điện thoại cho Lý VL, Hoàng VS , Trương CT, Lý VC bảo đi đến khu vực thôn ĐC để đi làm cùng Đ. Khi những người này đến (không đi cùng nhau), Đ cho biết có khách Trung Quốc nhập cảnh trái phép và bảo Lý VL, Hoàng VS , Trương CT, Lý VC mỗi người chở 01 người Trung Quốc đến khu vực hố rác thôn NL, xã TL thì cho khách xuống; Đ cũng chở 01 khách và chưa cho mọi người biết tiền công là bao nhiêu. Khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày VH, VN,VB gặp nhau tại khu vực ngã ba Thâm Mè, thị trấn NS1, huyện VL ; VH, VN,VB đi xe máy vào khu vực thôn NS, xã BH trước, Đ sẽ đi vào sau để cùng nhau đón 05 người Trung Quốc đưa đến Trung tâm y tế huyện VL , sau đó VH gọi điện cho lái xe ô tô theo số điện thoại mà Hái T đã cho để đón khách. Khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, tại thôn NS, xã BH, VN vàVB mỗi người chở 02 người khách; còn Đ chở 01 người khách đi đến Trung tâm y tế huyện VL . Khoảng 22 giờ, khi Đ đang cùng 05 người Trung Quốc đợi xe tô tô đến đón tại khu vực gần Trung tâm y tế huyện VL , tỉnh Lạng Sơn thì bị Tổ công tác thuộc Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn phối VH với các đơn vị liên quan phát hiện bắt quả tang cùng 05 đối tượng người Trung quốc nhập cảnh trái phép.

Tại bản Cáo trạng số 95/CT-VKS-P2 ngày 02/8/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hứa Văn Đ về tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép" theo quy định tại điểm c, e khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2021/HSST ngày 21 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn đã quyết định:

Áp dụng điểm c, e khoản 2 Điều 348; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38, Điều 50, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015:

1. Về tội danh: Tuyên bố: Bị cáo Hứa Văn Đ phạm tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép".

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hứa Văn Đ 06 (sáu) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt 13/3/2021. Tiếp tục tạm giam bị cáo 45 ngày để đảm bảo thi hành án.

3. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu sung quỹ Nhà nước:

- ½ giá trị 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu sơn trắng xanh (màu nhận thực tế: màu đen, trắng), dung tích xi lanh 110, loại xe 02 bánh từ 50-175cm^3, số máy: E3X9E567992, số khung: RLCUE3220JY116440, có BKS: 12V1 - 162.97, xe cũ đã qua sử dụng (không thu giữ được đăng ký xe) sau khi đã hóa giá;

Trả lại cho chị Hà TY: ½ giá trị 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA

SIRIUS màu sơn trắng xanh (màu nhận thực tế: màu đen, trắng), dung tích xi lanh 110, loại xe 02 bánh từ 50-175cm^3, số máy: E3X9E567992, số khung: RLCUE3220JY116440, có BKS: 12V1 - 162.97, xe cũ đã qua sử dụng (không thu giữ được đăng ký xe) sau khi đã hóa giá.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về hình phạt, xử lý vật chứng đối với các bị cáo khác, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Tại đơn kháng cáo ngày 29/9/2021, Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm sửa quyết định của bản án hình sự sơ thẩm liên quan đến xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius biển số 12V1-16297 của bị cáo Hứa Văn Đ theo hướng: HDSS yêu cầu được nhận lại xe máy để xử lý tài sản đảm bảo thế chấp. Nếu không nhận được xe đề nghị được ưu tiên thanh toán số tiền tạm tính là 11.416.207 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Người đại diện theo ủy quyền Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS chị Vy vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo đề nghị sửa quyết định của bản án hình sự sơ thẩm liên quan đến xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius BKS 12V1-16297 của bị cáo Hứa Văn Đ theo hướng: Công ty HDSS yêu cầu được nhận lại xe máy để xử lý tài sản đảm bảo thế chấp. Nếu không nhận được xe đề nghị được ưu tiên thanh toán số tiền tạm tính là 11.416.207 đồng. Nếu chị Hà TYcó cam kết trả nợ thay cho Hứa Văn Đ thì Công ty HD SAISON sẽ rút kháng cáo.

Bị cáo Hứa Văn Đ trình bày: Xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius BKS số 12V1-16297 của vợ chồng Hứa Văn Đ mua trả góp của Công ty HDSS; hiện tại còn nợ Công ty số tiền là 11.416.207 đồng. Bị cáo nhất trí xử lý chiếc xe máy theo phần quyết định của bản án sơ thẩm.

Người có quyền lợi và VN vụ liên quan chị Hà TYtrình bày: Xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius BKS số 12V1-16297 của vợ chồng chị mua trả góp của Công ty HDSS; chị đồng ý trả nợ cho Công ty HDSS sau khi nhận được tiền còn lại của 1/2 chiếc xe máy đã hoá giá; hiện tại chị chưa có tiền để trả cho Công ty HDSS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội nêu quan điểm giải quyết vụ án: Tại phiên tòa phúc thẩm đại diện cho Công ty HDSS có ý kiến sẽ rút kháng cáo nếu chị Hà TYcam kết trả nợ cho Công ty; chị Yên đồng ý thanh toán cho Công ty HDSS số tiền 11.416.207 đồng. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm ghi nhận sự thoả thuận giữa Công ty HDSS và chị Hà TY.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hứa Văn Đ đã khai nhận hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù VH với lời khai của của các bị cáo khác tại Cơ

quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm; phù VH với các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có căn cứ xác định: Ngày 12/3/2021, với mục đích vụ lợi Hứa Văn Đ, Lăng VH, Lăng VN, Nông VB, Triệu VH, Trương CT, Lý VC, Hoàng VS , Lý VL đã thực hiện tổ chức cho 05 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép vào Việt Nam. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã quy kết bị cáo Hứa Văn Đ cùng 08 bị cáo về tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép" theo điểm c khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Về tội danh và hình phat không có kháng cáo không bị kháng nghị nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[2]. Xét kháng cáo của Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS đề nghị sửa quyết định của bản án hình sự sơ thẩm liên quan đến xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius biển kiểm soát 12V1-16297 của bị cáo Hứa Văn Đ theo hướng: HDSS yêu cầu được nhận lại xe máy để xử lý tài sản đảm bảo thế chấp. Trường VH HDSS không được nhận được xe máy, đề nghị được ưu tiên thanh toán số tiền tạm tính là 11.416.207 đồng. Hội đồng xét xử thấy rằng: Ngày 07/11/2020, Hứa Văn Đ đã ký VH đồng thế chấp số: 2W019090732 với Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HD SAISON. Theo VH đồng, Hứa Văn Đ đã vay số tiền 15.000.000 đồng; vào ngày 07 hàng tháng phải thanh toán cho Công ty HDSS 1.529.438 đồng liên tục trong 12 kỳ trả góp từ 07/12/2020 đến 07/11/2021. Để đảm bảo cho việc thực hiện VH đồng, Công ty HDSS và Hứa Văn Đ đã thế chấp tài sản là xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius biển kiểm soát 12V1-16297; Đ đã trả được số tiền 7.812.438 đồng VH đồng thế chấp chỉ có bị cáo ký. Bị cáo Hứa Văn Đ đã dùng xe máy làm phương tiện phạm tội. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã xác định xe máy là tài sản chung của vợ chồng bị cáo nên đã tịch thu 1/2 giá trị Yamaha Sirius BKS 12V1-16297 sau khi phát mại để đảm thi hành án và Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS muốn bảo đảm quyền và lợi ích của mình thì có quyền khởi kiện đối với bị cáo Đ bằng vụ án dân sự khác là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm mặc dù vợ bị cáo đồng ý chịu trách nhiệm trả thay cho bị cáo; tuy nhiên, bị cáo Đ không đồng ý việc chuyển giao VN vụ thanh toán số tiền còn nợ cho chị Yên và bị cáo nhất trí xử lý chiếc xe máy theo phần quyết định của bản án sơ thẩm. Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS.

[3]. Về án phí: Bị cáo Hứa Văn Đ, Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp kháng cáo của Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HD SAISON; giữ nguyên quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2021/HS-ST ngày 21 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu sung quỹ Nhà nước:

- ½ giá trị 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu sơn trắng xanh (màu nhận thực tế: màu đen, trắng), dung tích xi lanh 110, loại xe 02 bánh từ 50-175cm^3, số máy: E3X9E567992, số khung: RLCUE3220JY116440, có BKS: 12V1 - 162.97, xe cũ đã qua sử dụng (không thu giữ được đăng ký xe) sau khi đã hóa giá;

Trả lại cho chị Hà TY: ½ giá trị 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu sơn trắng xanh (màu nhận thực tế: màu đen, trắng), dung tích xi lanh 110, loại xe 02 bánh từ 50-175cm^3, số máy: E3X9E567992, số khung: RLCUE3220JY116440, có BKS: 12V1 - 162.97, xe cũ đã qua sử dụng (không thu giữ được đăng ký xe) sau khi đã hóa giá.

Án phí: Bị cáo Hứa Văn Đ, Công ty tài chính trách nhiệm hữu hạn HDSS không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- *VKSNDCC tại Hà Nội;*
- *TAND tỉnh Lạng Sơn;*
- *VKSND tỉnh Lạng Sơn;*
- *Công an tỉnh Lạng Sơn;*
- *Cục THADS tỉnh Lạng Sơn;;*
- *Bị cáo (qua TG Hoàng Tiến);*
- *Bị hại;*
- *Lưu HS,THS.*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Thị Thúy Bình